

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE सहायता हेतु आवेदन प्राप्ति		(Healthcare) (स्वास्थ्य रक्षण)	 Building block of life
APPLICATION NO.: आवेदन संख्या:	N 1092211124	APPLICATION DATE: आवेदन तिथि:	
NAME of APPLICANT: आवेदक का नाम:	Kamakammu	AGE-YEARS वय-वर्ष:	75 F
FATHER'S/SPOUSE'S NAME: पिता/स्त्री का नाम:	c/o Veerabhadra chali		
PRESENT RESIDENCE ADDRESS: वासन स्थान का नाम:		Maddashivra otodakkadethur malur taluk kolar district Karnataka	
PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थान का वासनीय एवं		same as above	
OCCUPATION: जबरदस्ती:	Home-maker	MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित) (Attach Proof of income) (जोप का माल भलाक)	
TOTAL ANNUAL INCOME: कुल वार्षिक जोप	—		
PAN No. स्थाई संख्या संख्या:			
ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE? (Tick whichever is applicable): जोप जाप का दाता है (जो जाने ही उम पर जटी का नियान लगाये):			
Yes / No हाँ / नहीं			
FAMILY DETAILS परिवार विवर			
Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम (वर्ष)	Gender लिंग
1	Naryandachari	55	m
Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध			
Son			
BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable): सहायता के लिये विवरित अधार:			
BPL Card (Attach Card Copy) गवर्नर रिकॉर्ड के नीचे प्रमाण पता (प्रमाण पता की काप प्रति संतुष्ट करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) जाप जाप का प्रमाण पता (प्रमाण पता की काप प्रति संतुष्ट करें)	Relief-Cards (Attach Copy) उपभोक्ता कार्ड (प्रमाण पता की काप प्रति संतुष्ट करें)	Any Other Basis/Proof जोप की सहायता
PURPOSE for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेतु किये गए विस्तृत का उल्लेख:			
Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/दौकान में जारी की गई डिलीवरी या जारी संतुष्ट		
1	Diagnosis <i>RE-cataract LE-cataract.</i>		
2	Surgery <i>CE-Cataract + Pclol</i>		
ASSISTANCE BEING AVALIED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES उस उद्देश्य को हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया है?			
Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVALIED जो गई सहायता राशी	
1	DBCS	2,000/-	

DECLARATION by APPLICANT: अप्लिकेटर द्वारा कहा जाता है-

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.

1) मैं योग्यता करता हूँ कि इस प्राचरण में ऐसे लोग भी विज्ञान में ज्ञानकारी के अनुपात स्थापित रखे रखी हैं; परं कोई विज्ञान एवं काशय अस्थाय पदार्थ का है जो ये योग्यता विद्यार्थी की बात बताती है।
 2) मैं दूसरा ये समझता हूँ कि "काशिका उत्तरवाहाम", जो यही जा रही है, उनका उपर्योग उचित उत्तरवाह को पुर्ण कर दिये विद्या ज्ञानकारी की इस प्राचरण में भरा गया है।
 3) मैं उत्तरवाह करता हूँ कि यह समझता हूँ कि यह प्राचरण को यह है, उम दृष्टि का उत्तरवाह या विज्ञान विद्यार्थी अथवा प्राचिनविद्याकालीन वाक्यों में न तो लिपा है और न ही विविध में भी है।

AGREEMENT by APPLICANT (签章或手印)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose" for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfillment of the "purpose" for which assistance is being requested.

- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.

१) इस प्राप्ति पर आपके हमेशा की अंतिम को-लाय सालाकरन, दी (अंतिमक) अपनी महानीति की पुष्टि करता है। प्रथम "कोलिंग का लड़ाइशन जैसे उसके नामीरों" को अधिकृत फ़ास्ट है कि बेहु कम, और उन्हें भी जो विस्तार या — दूसरे दृष्टिकोण में दर्शित है, उनके "कोलिंग" तथा उनकी एक सम्पूर्ण विश्वास उसके लड़ाइशन में उनकी गवाहितियाँ और उपरिकार्यों के दिलचित्ती भी आप समझ।

परं प्रतिष्ठित अनुसारी के लिए अधिकारी होने की विधियां देखना चाहिए जो उनके में से अन्य के लिए "विशेषज्ञ अधिकारी" न होनी चाहिए।

2) ऐ (अपेक्षा) इस बात में सहमत है कि ये ही ग्राम, परा, फोटो और विवरण हों कि साधारण के प्रश्नोंमें से प्रधान हैं यहाँ घटना साधारण की हासिलाएँ नहीं बनती। इस सम्बन्ध में “कोरिका” प्रथा उल्लेख नहीं किया जाना चाहिए।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION

अपेक्षा की दूसरी बातें भी नियम

AGREEMENT by HOSPITAL (病院の承認)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

यहाँ अधिकत इन्हें की ओर से यात्रा/तैरी को "कौशिक कार्यालयम्" से विशिष्ट इन्हें इन्हें की जाती है, जिसे हम (इन्हें) निम्न प्रकार से नाम व स्वीकार करते हैं।

1) यह कि १ ले वर्णित है कि इस समाप्ति किसी ने साकारी संस्कृत या किसी अन्य स्रोत से उत्पन्न एक प्रमाण वा तंत्र या ते रहे हैं, जैसे कि हमने "कांडिला चाहावेशन" ने विवरित किया है कि भाष्यक में "कांडिला चाहावेशन" द्वारा यह देखा गया था। यह "कांडिला चाहावेशन" द्वारा समाप्ति विनष्ट अवस्था का है यह अन्यु नहीं किया जाता है कि सामग्री किसी अन्य ग्रन्थ से साकारी संस्कृत या किसी अन्य सामग्रीमें समाप्त होने का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस पृष्ठ में सभी कहा जाता है कि अन्यान्य द्वितीय वरद उत्पन्न एकीकरण में समावेश है।

२. "कांगड़ा वाहाबंदर" में तो गई सहायता हमेशा किसीप इकूली थी है। रोगी पर हमेशा द्वारा भी गई सहायता का भूषण रोगी एवं हमेशा वे लोग जो विषय हैं ऐसे "कांगड़ा वाहाबंदर" द्वारा किसी उपकार का बोई चाहत होते हैं। हमेशा इन्हें हमेशा में रोगी के इलाज सुनाते हैं। अब उनकी जाति जिम्मेदारी रोगी एवं हमेशा वे होंगी ऐसे "कांगड़ा" को कोई भूलिका या जिम्मेदारी एवं व्यक्ति में नहीं होगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE

त्रिवेदी तथा लिपि अध्ययन

Date of Surgery
बोलेशन की तारीख
20/9/22

Dr. Nageswar BN
Consultant, Medical Officer
Cornea, Cataract, Eye Bank,
Institute for Eye Care
(A unit of Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)

Manigiri Outreach
(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory
(A unit of Sri Sathya Sai Eye Care
on behalf of Hospital)
16M, Thirumangalakudi Road, Madurai - 625 009

FOR INTERNAL USE OF KOSHAKA FOUNDATION

प्राचीन ग्रन्थ

SIGNATURE of TRUSTEE 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2
उपायकी इस्तेहास 2

Safary

eric B